

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: A. Bouquet και X. Lewis)

Αντικείμενο

Αίτηση αναίρεσης κατά της απόφασης που εξέδωσε το Πρωτοδικείο (τρίτο τμήμα) στις 27 Σεπτεμβρίου 2006 στην υπόθεση T-329/01, Archer Daniels Midland Company κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων με την οποία το Πρωτοδικείο απέρριψε προσφυγή περί ακυρώσεως των άρθρων 1 και 3 της απόφασης C (2001) 2931 τελικό της Επιτροπής, της 2ας Οκτωβρίου 2001, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 της Συνθήκης ΕΚ και του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ (Υπόθεση COMP/E-1/36.756 — Sodium Gluconate) και, επικουρικώς, περί μειώσεως του προστίμου που επιβλήθηκε στην ανααιρεσίμουσα

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσης.
- 2) Καταδικάζει την Archer Daniels Midland Co. στα δικαστικά έξοδα.

(¹) ΕΕ C 56 της 10.3.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 26ης Μαρτίου 2009 — SELEX Sistemi Integrati SpA κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την ασφάλεια της αεροναυτιλίας (Eurocontrol)

(Υπόθεση C-113/07 P) (¹)

(Αίτηση αναίρεσης — Ανταγωνισμός — Άρθρο 82 ΕΚ — Έννοια της επιχειρήσεως — Οικονομική δραστηριότητα — Διεθνής οργανισμός — Κατάχρηση δεσπόζουσας θέσεως)

(2009/C 113/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Ανααιρεσίμουσα: SELEX Sistemi Integrati SpA (εκπρόσωποι: F. Sciaudone, R. Sciaudone και D. Fioretti, avvocati)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την ασφάλεια της αεροναυτιλίας (Eurocontrol), (εκπρόσωποι: F. Montag και T. Wessely, Rechtsanwälte)

Αντικείμενο

Αίτηση αναίρεσης της απόφασης του Πρωτοδικείου (δεύτερο τμήμα) της 12ης Δεκεμβρίου 2006, T-155/04, Selex Sistemi Integrati S.p.A. κατά Επιτροπής, με την οποία το Πρωτοδικείο απέρριψε αίτημα ακυρώσεως ή μεταρρυθμίσεως της από 12 Φεβρουαρίου 2004 απόφασης της Επιτροπής περί απορρίψεως της διοικητικής ενστάσεως που υπέβαλε η Selex Sistemi Integrati S.p.A. όσον αφορά φερόμενη παράβαση εκ μέρους του Eurocontrol διατάξεων της Συνθήκης ΕΚ στον τομέα του ανταγωνισμού

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσης.
- 2) Η SELEX Sistemi Integrati SpA φέρει, πέραν των δικών της εξόδων, τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και το ήμισυ των εξόδων στα οποία υποβλήθηκε ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια της Αεροναυτιλίας (Eurocontrol).
- 3) Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια της Αεροναυτιλίας φέρει το ήμισυ των εξόδων στα οποία υποβλήθηκε.

(¹) ΕΕ C 117 της 26.5.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 10ης Μαρτίου 2009 (αίτηση του Verwaltungsgerichtshof, Αυστρία, για την έκδοση προδικαστικής απόφασης) — Hartlauer Handelsgesellschaft mbH κατά Wiener Landesregierung, Oberösterreichische Landesregierung

(Υπόθεση C-169/07) (¹)

(Ελευθερία εγκαταστάσεως — Κοινωνική ασφάλιση — Εθνικό σύστημα υγείας χρηματοδοτούμενο από το κράτος — Σύστημα παροχών σε είδος — Σύστημα επιστροφής προκαταβληθέντων από τον ασφαλισμένο εξόδων — Άδεια ιδρύσεως ιδιωτικής πολυκλινικής παρέχουσας οδοντιατρικών υπηρεσιών μέσω εξωτερικών ιατρείων — Κριτήριο εκτιμήσεως των αναγκών που δικαιολογούν την ίδρυση νοσηλευτικού ιδρύματος — Στόχος διατηρήσεως ποιοτικής, ισορροπημένης και προσιτής σε όλους ιατρικής και νοσοκομειακής περιθαλψής — Στόχος προλήψεως κινδύνου σοβαρής διαταράξεως της οικονομικής ισορροπίας του συστήματος κοινωνικής ασφαλίσεως — Συνοχή — Αναλογικότητα)

(2009/C 113/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Verwaltungsgerichtshof

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Hartlauer Handelsgesellschaft mbH

κατά

Wiener Landesregierung, Oberösterreichische Landesregierung

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής απόφασης — Verwaltungsgerichtshof — Ερμηνεία των άρθρων 43 ΕΚ και 48 ΕΚ — Παροχή αδειας σε ιδιωτικό νοσηλευτικό ίδρυμα να παρέχει οδοντιατρική περιθαλψη — Άδεια εξαρτώμενη από εκτίμηση των αναγκών της αγοράς

Διατακτικό

Το Δικαστήριο αποφαινεται:

Τα άρθρα 43 ΕΚ και 48 ΕΚ απαγορεύουν εθνικές διατάξεις, όπως οι επίμαχες στην κύρια δίκη, σύμφωνα με τις οποίες, αφενός, απαιτείται άδεια για την ίδρυση ιδιωτικού νοσηλευτικού ιδρύματος υπό μορφή αυτόνομης οδοντιατρικής πολυκλινικής και, αφετέρου, η άδεια αυτή δεν χορηγείται όταν, υπό το πρίσμα των παρεχόμενων από τους συμβεβλημένους ιατρούς υπηρεσιών, δεν υφίσταται ανάγκη δικαιολογούσα την ίδρυση ενός τέτοιου ιδρύματος, καθόσον οι διατάξεις αυτές δεν απαιτούν επίσης άδεια για την ίδρυση ιατρικών κέντρων και δεν βασίζονται σε προϋπόθεση ικανή να οριοθετήσει επαρκώς την εκ μέρους των εθνικών αρχών άσκηση της εξουσίας τους εκτιμήσεως.

(¹) ΕΕ C 155 της 7.7.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δευτέρο τμήμα) της 19ης Μαρτίου 2009 [αίτηση του Finanzgericht Düsseldorf (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Mitsui & Co. Deutschland GmbH κατά Hauptzollamt Düsseldorf

(Υπόθεση C-256/07) (¹)

[Κοινοτικός τελωνειακός κώδικας — Επιστροφή δασμών — Άρθρο 29, παράγραφοι 1 και 3, στοιχείο α' — Δασμολογική αξία — Κανονισμός (ΕΟΚ) 2454/93 — Άρθρο 145, παράγραφοι 2 και 3 — Συνυπολογισμός, στο πλαίσιο του προσδιορισμού της δασμολογικής αξίας, των πληρωμών που πραγματοποιήθηκαν από τον πωλητή κατ' εφαρμογή υποχρεώσεως εγγυήσεως προβλεπόμενης στη σύμβαση πωλήσεως — Διαχρονική εφαρμογή — Ουσιαστικοί κανόνες — Διαδικαστικοί κανόνες — Αναδρομικότητα κανόνα — Κύρος]

(2009/C 113/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Αιτούν δικαστήριο

Finanzgericht Düsseldorf

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Mitsui & Co. Deutschland GmbH

κατά

Hauptzollamt Düsseldorf

Αντικείμενο

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Finanzgericht Düsseldorf — Ερμηνεία του άρθρου 29, παράγραφοι 1 και 3, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 302, σ. 1), καθώς και του άρθρου 145, παράγραφοι 2 και 3, του κανονισμού (ΕΟΚ) 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 253, σ. 1), όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 444/2002 της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2002 (ΕΕ L 68, σ. 11) — Κύρος των διατάξεων αυτών καθόσον εφαρμόζονται αναδρομικά και επί εισαγωγών για τις

οποίες η τελωνειακή διασάφηση έγινε αποδεκτή πριν την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΚ) 444/2002 της Επιτροπής — Συνυπολογισμός, κατά τον καθορισμό της τελωνειακής αξίας των εισαγόμενων εμπορευμάτων των πληρωμών στις οποίες προέβη ο πωλητής, στο πλαίσιο εκπληρώσεως υποχρεώσεως εγγυήσεως προβλεπόμενης από τη σύμβαση πωλήσεως, προς απόδοση δαπανών στις οποίες υποβλήθηκε ο αγοραστής προκειμένου να παράσχει υπηρεσίες εγγυήσεως σε όσους, στη συνέχεια, αγόρασαν από αυτόν, λόγω ελαττωματικού χαρακτήρα των εμπορευμάτων

Διατακτικό

1) Το άρθρο 29, παράγραφοι 1 και 3, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα και το άρθρο 145, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΟΚ) 2454/93 της Επιτροπής, της 2ας Ιουλίου 1993, για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού 2913/92, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 444/2002 της Επιτροπής, της 11ης Μαρτίου 2002, έχουν την έννοια ότι, όταν τα εμπορεύματα παρουσιάζουν ελαττώματα τα οποία αποκαλύφθηκαν μετά τη θέση των εμπορευμάτων σε ελεύθερη κυκλοφορία, αλλά αποδεικνύεται ότι προϋπήρχαν αυτής και τα οποία συνεπάγονται, βάσει συμβατικής υποχρεώσεως εγγυήσεως, τη μεταγενέστερη επιστροφή ποσών εκ μέρους του πωλητή-κατασκευαστή προς τον αγοραστή, αντίστοιχων προς τις δαπάνες επισκευών που ο αγοραστής ανέλαβε έναντι των διανομέων του, είναι δυνατή η κατά τα ποσά αυτά μείωση της συναλλακτικής αξίας των εν λόγω εμπορευμάτων και, κατ' ακολουθία, της δασμολογικής αξίας τους, η οποία δηλώθηκε βάσει της αρχικά συνομολογηθείσας μεταξύ του πωλητή-κατασκευαστή και του αγοραστή τιμής.

2) Το άρθρο 145, παράγραφοι 2 και 3, του κανονισμού 2454/93, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό 444/2002, δεν έχει εφαρμογή επί εισαγωγών για τις οποίες πραγματοποιήθηκαν τελωνειακές διασαφίσεις πριν τις 19 Μαρτίου 2002.

(¹) ΕΕ C 183 της 4.8.2007.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 19ης Μαρτίου 2009 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας

(Υπόθεση C-270/07) (¹)

[Παράβαση κράτους μέλους — Κοινή γεωργική πολιτική — Τέλη υγειονομικών επιθεωρήσεων και ελέγχων — Οδηγία 85/73/ΕΟΚ — Κανονισμός (ΕΚ) 882/2004]

(2009/C 113/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: F. Erlbacher και A. Szmjtkowska)

Καθής: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (εκπρόσωποι: M. Lumma και C. Schulze-Bahr, καθώς και U. Karpenstein, Rechtsanwalt)